

# INFORMATIONS SANITAIRES

18 février 1994

Vol. 7 - N° 7

## Sommaire

Peste porcine classique en Allemagne	27
Maladie vésiculeuse du porc aux Pays-Bas	28

### PESTE PORCINE CLASSIQUE EN ALLEMAGNE

*Traduction du texte de deux télécopies reçues les 11 et 16 février 1994 du Docteur N. Voetz, chef des services vétérinaires, ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la forêt, Bonn :*

*Date finale de la période du rapport précédent : 7 février 1994 (voir Informations sanitaires, 7 [6], 26).*

*Date finale de la période du présent rapport : 12 février 1994.*

*Nombre de foyers distincts depuis le début de 1994 : douze (12).*

*Identification géographique des nouveaux foyers :*

*11/94. Ribnitz-Damgarten, Land du Mecklembourg-Poméranie*

*12/94. commune de Cloppenburg, département de Weser-Ems, Land de Basse-Saxe.*

*Détails relatifs aux nouveaux foyers :*

N°	Espèce	Nbre d'animaux présents dans le foyer	Nombre de cas	Nombre de morts	Nombre d'animaux détruits	Nombre d'animaux abattus
11/94	sui	2 147	250	0	2 147	0
12/94	sui	508	300	8	500	0

*Commentaires concernant l'effectif atteint : porcs à l'engrais.*

*Commentaires relatifs au diagnostic : foyer n° 11/94 : immunofluorescence directe ; foyer n° 12/94 : isolement du virus.*

*Commentaires concernant, à ce jour, l'épidémiologie de la maladie : foyer n° 11/94 : origine inconnue, recherches en cours ; foyer n° 12/94 : achat d'animaux.*

*Mesures de prophylaxie adoptées au cours de la période objet du présent rapport : abattage sanitaire ; toutes les mesures sanitaires nécessaires ont été prises.*

\*  
\* \*

## MALADIE VÉSICULEUSE DU PORC AUX PAYS-BAS

Traduction du texte d'une télécopie reçue le 16 février 1994 du Docteur C.C.J.M. van der Meijs, chef des services vétérinaires, ministère de l'agriculture et de la pêche, La Haye :

S. R. - 1

*Nature du diagnostic* : de laboratoire.

*Date de la première constatation de la maladie* : 28 janvier 1994.

*Nombre de foyers distincts à ce jour* : un (1).

*Identification géographique du foyer* : commune de Haarle (52° 22' N - 6° 22' E).

*Détails relatifs au foyer* :

N°	Espèce	Nombre d'animaux dans le foyer	Nombre de cas	Nombre de morts	Nombre d'animaux détruits	Nombre d'animaux abattus
1	sui	433	...	...	433	0

*Commentaires concernant l'effectif atteint* : porcs dans un centre de rassemblement.

*Commentaires relatifs au diagnostic* : le virus a été isolé de fèces.

*Commentaires concernant, à ce jour, l'épidémiologie de la maladie* : recherches en cours.

*Mesures de prophylaxie adoptées à ce jour* : interdiction des déplacements de porcs dans une zone d'un rayon de 10 km autour du foyer.

\*  
\* \*

Les désignations utilisées dans cette publication et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part du Bureau central de l'Office international des épizooties aucune prise de position quant au statut juridique des pays et territoires cités, ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites.

Les données publiées proviennent, sauf indication contraire, des déclarations que les Administrations vétérinaires de ces pays ou territoires ont faites au Bureau central de l'Office international des épizooties.